

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1946

SÉANCE DU 30 OCTOBRE 1946.

Rapport de la Commission des Finances chargée d'examiner le Projet de loi autorisant, jusqu'au 31 décembre 1946, la liquidation et l'ordonnancement des dépenses de l'exercice 1945 et abolissant les prescriptions ou déchéances accomplies entre le 1^{er} janvier 1940 et le 31 décembre 1946, par application des articles 34 et 36 de la loi sur la comptabilité de l'État.

(Voir les nos 239, 255 (session extraordinaire de 1946) et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants séance du 29 octobre 1946.)

Présents : MM. VAN OVERBERGH, président; ALLEWAERT, BOUILLY, COENEN, DE BRUYNE (Victor). DE CLERCQ, le baron DE DORLODOT, DELMOTTE, DE SMET (Pierre), DIERCKX, HARMEGNIES, LOGEN, MULLIE, RONSE, RONVAUX, SCHOT, TAILLARD, VAN LAEYS, VAN STEENBERGE, VAN ZEEELAND VERMEYLEN et DOUTREPONT, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Gouvernement avait déposé, le 8 octobre 1946, sur le bureau de la Chambre des Représentants un projet comportant divers amendements au projet de loi allouant des crédits supplémentaires pour des dépenses se rapportant aux exercices 1944 et antérieurs et à l'exercice 1945 (*Doc. Ch.*, n^o 207).

Vu l'urgence, le Gouvernement a distrait de ce projet les articles 10bis et 10ter et en a fait un projet de loi spécial; c'est le document qui est soumis à vos délibérations.

BELGISCHE SENAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1946.

VERGADERING VAN 30 OCTOBER 1946.

Verslag uit naam van de Commissie van Financiën belast met het onderzoek van het Ontwerp van Wet houdende machtiging, tot 31 December 1946, tot vereffening en ordonnanceering der uitgaven van het dienstjaar 1945, en opheffing van alle verjaring of verval van rechten tusschen 1 Januari 1940 en 31 December 1946 ingetreden bij toepassing van artikelen 34 en 36 van de wet op de Rijkscomptabiliteit.

(Zie nrs 239, 255 (buitengewone zitting 1946) en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 29 October 1946.)

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

De Regeering had, op 8 October 1946, op het bureau van de Kamer der Volksvertegenwoordigers een ontwerp neergelegd dat verschillende amendementen behelst op het wetsontwerp tot toekenning van bijkredieten voor uitgaven met betrekking tot 1944 en vorige dienstjaren, en tot het dienstjaar 1945 (*Gedr. St. Kamer*, n^r 207).

Wegens de dringendheid heeft de Regeering uit dit ontwerp de artikelen 10bis en 10ter gelicht en heeft er een bijzonder wetsontwerp van gemaakt; dit stuk wordt aan uw beraadslaging voorgelegd.

Il comporte un article premier, qui ne nécessite guère d'autres commentaires que ceux que nous trouvons dans l'exposé des motifs.

Quant à l'article 2, il tend à abolir les prescriptions ou déchéances accomplies entre le 1^{er} janvier 1940 et le 31 décembre 1946, par application des articles 34 et 36 de la loi sur la comptabilité de l'Etat.

Aux termes de ces dispositions sont, prescrites au profit de l'Etat toutes créances qui n'auraient pas été liquidées, ordonnancées et payées, de même que toutes ordonnances dont le paiement n'a pas été réclamé dans le délai de cinq ans à compter du 1^{er} janvier de l'année qui donne son nom à l'exercice.

Deux exceptions sont prévues en ce qui concerne l'application de l'article 34 : les créances ne seront pas frappées de déchéance si l'ordonnancement et le paiement n'ont pu être effectués dans les délais déterminés par le fait de l'administration ou bien par suite d'instances entamées devant l'autorité judiciaire (art. 35).

Hors ces deux cas, l'administration doit automatiquement opposer la prescription.

Mais, ainsi que le Gouvernement l'expose, par suite des événements militaires et de l'occupation ennemie, des créanciers de l'Etat n'ont pu faire valoir leurs droits endéans les délais légaux en raison de diverses circonstances : destruction de documents, disparition d'officiers, absence des créanciers, etc. Ces divers cas ne tombent pas sous l'application de l'une ou l'autre exception prévue par l'article 35. Il n'est cependant pas possible d'endosser aux créanciers de l'Etat les conséquences de ces cas de force majeure auxquels ils sont complètement étrangers. D'où la nécessité d'une intervention législative.

Het bevat een eerste artikel, dat geen anderen commentaar vergt dan dien welken wij in de memorie van toelichting vinden.

Artikel 2 strekt er toe alle verjaring of verval van rechten, ingetreden tusschen 1 Januari 1940 en 31 December 1946, bij toepassing van de artikelen 34 en 36 van de wet op de Rijkscomptabiliteit, op te heffen.

Naar luid van deze beschikkingen zijn verjaard ten bate van den Staat alle schuldvorderingen, die niet zouden vereffend, geordonnanceerd en betaald zijn, evenals alle ordonnanties waarvan de betaling niet geëischt werd binnen vijf jaar te rekenen van 1 Januari van het jaar waarnaar het dienstjaar wordt geheeten.

Twee uitzonderingen zijn voorzien voor hetgeen de toepassing van artikel 34 betreft : de schuldvorderingen zullen niet vervallen zijn indien de ordonnanceering en de betaling niet konden gedaan worden binnen den bepaalden termijn door het feit van het bestuur ofwel ingevolge gedingen aangelegd voor de rechterlijke overheid (art. 35).

Buiten deze twee gevallen moet het bestuur automatisch de verjaring instellen.

Doch, zooals de Regeering er op wijst, hebben schuldvorderaars van den Staat, wegens militaire gebeurtenissen en vijandelijke bezetting, hun rechten niet kunnen laten gelden binnen de wettelijke termijnen uit hoofde van verschillende omstandigheden : vernieling van documenten, verdwijning van officieren, afwezigheid van schuldeischers, enz. Deze verschillende gevallen vallen niet onder toepassing van een of andere uitzondering voorzien bij artikel 35. Het is evenwel niet mogelijk deze gevallen van overmacht waaraan zij volkomen vreemd zijn, te schuiven op de schuldeischers van den Staat. Vandaar de noodzakelijkheid van een wettelijke tusschenkomst.

La portée de celle-ci c'est que toutes les créances qui ont pris naissance à partir du 1^{er} janvier 1936, mais qui n'ont pas encore été liquidées, ordonnancées et payées à l'heure actuelle, et qui étaient déjà prescrites par application de l'article 34, redeviennent valables.

De même, les ordonnances déjà émises au cours de la même période, mais non payées à charge du Trésor public, pourront être valablement présentées au paiement.

Un nouveau délai de prescription court dans ces deux cas; il prendra fin le 31 décembre 1947.

Dans un rapport antérieur nous avons exprimé notre avis quant aux relèvements de prescription que nous trouvons dans les lois de crédits supplémentaires. Nous avons signalé que ces relèvements de l'échéance constituent une faveur, une véritable libéralité qui ne peut être accordée qu'à la suite d'un vote du Parlement, attendu que les créances en question sont, en fait, éteintes par suite de la négligence des créanciers et ne peuvent plus être payées que sur autorisation formelle et spéciale des Chambres législatives. Nous avons fait valoir aussi qu'en raison de ce caractère de libéralité qui s'attache au vote du Parlement, les administrations doivent exposer les raisons qui militent en faveur d'une dérogation aux dispositions légales sur la matière (*Document du Sénat*, n° 96, session 1944-1945, p. 3 et suiv.).

Mais en l'occurrence les événements des années 1940 à 1945, qui, en fait, constituent un cas de force majeure pour les créanciers de l'Etat, justifient la mesure. Il aurait été profondément immoral de la part de l'autorité publique que de profiter du désarroi provoqué par la guerre pour ne pas payer certains créanciers qui n'avaient pas pu faire valoir leurs droits en temps utile.

Deze heeft voor gevolg dat al de schuldvorderingen ontstaan van 1 Januari 1936 af, doch die op het huidig uur nog niet zijn vereffend, geordonnanceerd of betaald en die reeds verjaard waren bij toepassing van artikel 34, opnieuw geldig worden.

Evenzoo kunnen de ordonnanties reeds uitgeschreven tijdens dezelfde periode doch niet betaald ten laste van de openbare Schatkist, geldig voor betaling aangeboden worden.

Een nieuwe verjaringstermijn loopt in die twee gevallen; hij zal op 31 December 1947 een einde nemen.

In een voorgaand verslag hebben wij ons advies gegeven inzake de ontheffingen van verjaring welke wij vinden in de wetten voor bijkredieten. Wij hebben er op gewezen dat die ontheffingen van den vervalldag een gunst uitmaken, een echte vrijgevigheid, die slechts mag toegekend worden ingevolge een stemming van het Parlement, aangezien bedoelde schuldvorderingen feitelijk te niet zijn gegaan tengevolge van de nalatigheid der schuldeischers en niet meer kunnen betaald worden, tenzij op formeele en bijzondere machtiging van de Wetgevende Kamers. Wij hebben eveneens doen gelden dat, wegens dit karakter van vrijgevigheid, dat de stemming van het Parlement draagt, de besturen de redenen moeten uiteenzetten welke pleiten voor een afwijking van de wettelijke beschikkingen ter zake (*Gedr. St.*, n° 96, Senaat, zitting 1944-1945, blz. 3 en volg.).

Doch in onderhavig geval wordt de maatregel gerechtvaardigd door de gebeurtenissen van de jaren 1940 tot 1945, welke feitelijk een geval van overmacht uitmaken voor de schuldeischers van den Staat. Het ware uiterst onredelijk geweest vanwege de openbare overheid de door den oorlog teweeg gebrachte wanorde te baat te nemen om zekere schuldeischers niet meer te betalen, die hun rechten niet tijdig hadden kunnen doen gelden.

La disposition qui fait l'objet de l'article 2 se présente ainsi comme une mesure dictée par la plus stricte équité, même, pourrait-on dire, par le plus élémentaire bon sens.

Cependant, elle entraînera forcément un amendement à l'article 10 du projet de loi de crédits supplémentaires, qui est à l'heure actuelle en instance devant la Chambre des Représentants. Cet article porte, en effet, relèvement des prescriptions, pour un grand nombre de créances nommément désignées et à charge de la plupart des budgets.

L'abolition des prescriptions, accomplies entre le 1^{er} janvier 1940 et le 31 décembre 1946, édictée par le présent projet de loi, rend le susdit article 10 sans objet pour la plupart des créances qui y sont comprises.

Si l'administration du budget avait pris la précaution d'avertir, il y a quelques mois, les divers départements ministériels de ses intentions, qui s'imposaient déjà alors, elle aurait fait gagner un temps précieux, car la confection de cette liste de créances à relever de la prescription a dû être un travail long et ardu. « Administrer » c'est aussi « prévoir ».

Le projet à l'examen a été voté par la Chambre des Représentants par 99 voix contre 3 et 80 abstentions.

Votre Commission l'a adopté par 6 voix contre 4 et une abstention et le présent rapport a été admis à l'unanimité.

Le Président,
CYR. VAN OVERBERGH.

Le Rapporteur,
A. DOUTREPONT.

De beschikking, die het voorwerp van artikel 2 uitmaakt, doet zich aldus voor als een maatregel voorgeschreven door de meest strikte billijkheid, men zou zelfs kunnen zeggen door het eenvoudigste gezond verstand.

Evenwel zal zij noodzakelijkerwijze een amendement noodzakelijk maken bij artikel 10 van het wetsontwerp op de bijkredieten, dat voor het oogenblik bij de Kamer der Volksvertegenwoordigers in behandeling is. Dit artikel houdt immers opheffing van verjaring in voor een groot aantal met name genoemde schuldvorderingen die ten laste zijn van het meerendeel der begrootingen.

De opheffing van de verjaringen, voorgekomen tusschen 1 Januari 1940 en 31 December 1946, die uitgevaardigd wordt bij dit wetsontwerp, maakt bovengenoemd artikel 10 doelloos voor het meerendeel der schuldvorderingen die erin vervat zijn.

Zoo het Bestuur van de Begroting de voorzorg genomen had, vóór enkele maanden, de verschillende ministerieele departementen in te lichten over zijn bedoelingen, die reeds toen geboden waren, dan had dit bestuur een kostbaren tijd doen winnen, want het aanleggen van die lijst van schuldeischers, die van de verjaring dienden ontheven, is zeker een lang en lastig werk geweest. « Besturen » is ook « vooruitzien ».

Het ontwerp in behandeling werd door de Kamer der Volksvertegenwoordigers aangenomen met 99 tegen 3 stemmen en 80 onthoudingen.

Uwe Commissie heeft het aangenomen met 6 tegen 4 stemmen en één onthouding en dit verslag werd goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

De Voorzitter,
CYR. VAN OVERBERGH.

De Verslaggever,
A. DOUTREPONT.